

## Sơn sửa hồ bơi trong thời gian sắp tới

Bắt đầu từ thứ Hai ngày 01 tháng 04, [Hồ bơi 50m tại Trung tâm Thể thao và Giải trí Monash \(MARC\)](#) sẽ được sơn sửa lại. Do đó, hồ bơi sẽ đóng cửa cho đến thứ Bảy ngày 08 tháng 06.

**Hồ bơi 50m tại Trung tâm giải trí Oakleigh (ORC) sẽ mở cửa lâu hơn (các hồ bơi khác tại Trung tâm giải trí Oakleigh sẽ đóng cửa vào cuối ngày làm việc - Chủ nhật, ngày 31 tháng 03).**

Do Hồ bơi 50m của MARC tạm thời đóng cửa, [Hồ bơi 50m của OCR](#) sẽ duy trì mở cửa bắt đầu từ thứ Hai, ngày 01 tháng 04 đến hết thứ Sáu, ngày 07 tháng 06.

Các thành viên MARC Aquatics mong muốn tạm dừng thẻ thành viên trong thời gian sửa chữa vui lòng điền đơn yêu cầu tạm dừng theo mẫu trong mục [Manage My Membership](#) (Quản lý Thẻ thành viên) trên trang web hoặc gửi email nêu rõ ý định tạm dừng thẻ thành viên qua [activemonash@monash.vic.gov.au](mailto:activemonash@monash.vic.gov.au)

### Thành viên của Hồ bơi và Trung tâm giải trí Monash

Thành viên MARC có thể sử dụng hồ bơi 50m của ORC trong thời gian bảo trì. Trường hợp quý vị muốn tạm ngưng, vui lòng truy cập mục Quản lý Thẻ thành viên trên trang web và điền đơn yêu cầu tạm dừng.

### Thành viên MVP của Hồ bơi và Trung tâm giải trí Monash

Thành viên MVP của MARC có thể sử dụng hồ bơi 50m của ORC trong thời gian bảo trì.

### Thành viên Hồ bơi của Trung tâm giải trí Oakleigh

Thẻ thành viên Hồ bơi ORC hết hạn sử dụng theo mùa thường niên, vào Chủ nhật, ngày 31 tháng 03. Các thành viên mong muốn tiếp tục hoạt động trong thời gian mở rộng xin vui lòng liên hệ với đội ngũ của chúng tôi qua email. Theo đó, thẻ thành viên mới sẽ hết hạn vào thứ Sáu, ngày 07 tháng 06.

Giờ mở cửa của Hồ bơi 50m tại Trung tâm giải trí Oakleigh Recreation trong thời gian bảo trì:

#### **1/4/2024 – 14/4/2024**

Thứ Hai - Thứ Sáu
6h00 - 21h00
Thứ Bảy - Chủ Nhật
8h00 - 18h00

**15/4/2024 – 8/6/2024**

Thứ Hai - Thứ Sáu
6h00 - 10h00
12h00 - 14h00
16h00 - 20h00
Thứ Bảy - Chủ Nhật
8h00 - 12h00

\*Ngày nghỉ lễ

Lễ Phục sinh, thứ Hai ngày 01 tháng 04: 9h00 – 21h00

Ngày ANZAC, thứ Năm ngày 25 tháng 04: 9h00 – 12h00

Để biết thêm thông tin chi tiết, vui lòng liên hệ với nhân viên của chúng tôi qua số điện thoại 9265 4888 hoặc gửi email.